



# MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

## ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАЙНИКА  
**МФК-631W/XX**



[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

## **БЛАГОДАРИМ ВАС**

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

**[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**

## СОДЕРЖАНИЕ

---

стр.3.....	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
стр.5.....	СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ
стр.5.....	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
стр.6.....	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
стр.8 .....	ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ
стр.9.....	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК
стр.10.....	ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ
стр.10.....	УТИЛИЗАЦИЯ
стр.11.....	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ
стр.12.....	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

**МЕРЫ  
БЕЗОПАСНОСТИ**

**ОПИСАНИЕ  
ПРИБОРА**

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**УХОД ЗА ПРИБОРОМ**

**ТЕХНИЧЕСКОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Чайник имеет защиту от перегрева и от включения без воды. Тем не менее, не стоит допускать ситуации ее срабатывания во избежание преждевременного выхода чайника из строя.
- Не включайте чайник без воды, а также если уровень воды ниже минимальной отметки
- Перед снятием чайника с подставки выключите его кнопкой.
- Во избежание перегрева нагревательного элемента не выливайте всю воду из только что закипевшего чайника. В противном случае может сработать защита от перегрева, т.к. сразу после закипания ТЭН нагрет и ему требуется несколько секунд, чтобы отдать накопленное тепло воде. Во избежание этого оставьте немного воды на доньшке, либо во время наливания периодически возвращайте чайник в вертикальное положение, чтобы дно чайника омывалось водой.
- Если защита от перегрева сработала, выключите чайник и подождите несколько минут, пока он не охладится.
- После того как вы слили из чайника всю горячую воду, не наливайте в него сразу же холодную во избежание термических ударов. Подождите 1-2 минуты, пока чайник остынет, и только потом залейте воду.
- Корпус чайника может нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей, будьте осторожны!
- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Не переносите чайник, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
- Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части чайника повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно – для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
- Контролируйте работу чайника, когда рядом находятся дети и домашние животные.
- Устанавливайте чайник только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте чайник так, чтобы дети не могли дотронуться до его горячих поверхностей.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Не допускайте падения чайника и не подвергайте его ударам.
- Храните устройство в недоступных детям местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



<b>МОДЕЛЬ</b>	<b>МФК-631W/XX</b>
МОЩНОСТЬ	1800-2150 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ЕМКОСТЬ	1,7
РЕЖИМЫ НАГРЕВА	100 С
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИ ЗАКИПАНИИ	Да
КОНТРОЛЛЕР	Strix
ДЛИНА ШНУРА	0,75 м
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	I
РАЗМЕР УСТРОЙСТВА	217x312,5x425 мм
ВЕС НЕТТО / ВЕС БРУТТО	1,0 кг / 1,15 кг

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием ополосните чайник изнутри водой, затем наполните его, вскипятите воду и слейте. Установите подставку на ровную поверхность. Подключите шнур к сети электропитания. Рекомендуется излишки шнура уложить в отсек с нижней стороны подставки. Вставьте шнур в прорезь в подставке.

1. Откройте крышку нажав на кнопку.
2. Налейте воду в чайник до уровня между отметками «Min» и «Max», плотно закройте крышку.
3. Установите чайник на подставку.
4. Нажмите на кнопку включения/выключения. Загорится световой индикатор, чайник начнет нагреваться.
5. Когда вода закипит, чайник автоматически выключится, и световой индикатор погаснет.

При необходимости вы можете выключить чайник, нажав на кнопку включения/выключения.

## СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Не наливайте в чайник слишком много воды (выше отметки MAX), в противном случае она может выплеснуться из чайника при закипании.

Процесс нагрева воды сопровождается некоторым шумом, который является характерной чертой всех чайников с дисковым нагревателем. В процессе нагрева шум может прекратиться вовсе. Это не должно вас пугать. Не стоит выключать чайник или нажимать кнопку, так как чайник продолжает свою работу. Через несколько секунд шум появится вновь.

Чтобы вода после кипячения быстрее остыла до нужной температуры, можно оставить крышку открытой. Для этого нажмите на кнопку открытия крышки, чтобы крышка полностью открылась. Затем плавно закрывайте крышку до щелчка, она зафиксируется в полуоткрытом состоянии. Из этого состояния крышку можно закрыть, нажав на нее сверху или полностью открыть, нажав на кнопку на ручке.

Внимание: Не пытайтесь открыть крышку руками, это может повредить механизм автоматического открытия крышки.



## ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Не используйте для мытья посудомоечную машину.

Для увеличения срока эксплуатации чайника своевременно удаляйте накипь.

1. Поместите в чайник средство для удаления накипи.
2. Залейте 0,5 л воды и доведите до кипения.
3. Дождитесь, пока раствор остынет, и слейте его.
4. Несколько раз ополосните чайник, вытрите дно насухо и оставьте на несколько часов для образования защитной оксидной пленки на поверхности металла.
5. После этого вскипятите в нем воду и слейте ее.

Для предотвращения образования накипи рекомендуется использовать фильтрованную воду, очищенную от минералов, солей и металлов.

Регулярно протирайте корпус чайника и подставки влажной тряпкой. Перед проведением обслуживания отключайте подставку от сети электропитания.

Храните чайник в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

Перед длительным хранением рекомендуется полностью удалить всю воду из чайника и просушить его.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Капли воды на подставке	Вероятно, уровень воды превышал максимальный, в результате при закипании часть воды выплеснулась.	Не наливайте воды выше максимального уровня
	Капли воды образуются от пара, используемого для автоматического отключения. Затем этот пар конденсируется и уходит через вентиляционные отверстия под чайником	-
Чайник не отключается	Если крышка закрыта неплотно, механизм автоотключения при закипании может не сработать	Закрывайте крышку чайника плотно

Если ваша ситуация не отображена выше, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

### **Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным адресам в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/EC. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

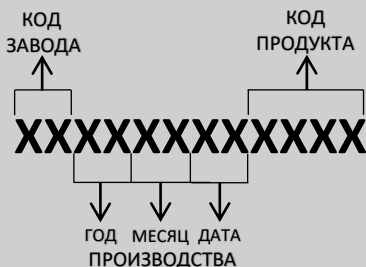
ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждый чайник MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



**Торговая марка**

**MAUNFELD**

Тип продукции.

Чайник

Модель.

MFK-631W/XX

Уполномоченное изготовителем лицо.

Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»

123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.

2, эт. 1, пом. 170, каб. 1

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

[info@maunfeld.ru](mailto:info@maunfeld.ru)

Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"

220015, РБ, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д.

Антонишки, д.92, корп.1,

пом.4.[www.maunfeld.by](http://www.maunfeld.by)

[info@maunfeld.by](mailto:info@maunfeld.by)

Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.*